



# รถลากพวงแบบลากจูงตามหลัง TransPro™ 200

Form No. 3477-967 Rev A

หมายเลขรุ่น 04219—หมายเลขซีเรียล 400000000 และขึ้นไป

หมายเลขรุ่น 04229—หมายเลขซีเรียล 400000000 และขึ้นไป

หมายเลขรุ่น 04239—หมายเลขซีเรียล 400000000 และขึ้นไป

คำแนะนำในการติดตั้ง

## ความปลอดภัย

- รถลากพวง TransPro 200 ออกแบบมาให้ใช้รวมกับเครื่องตัดหญ้า Greensmaster แบบเดินตามเท้าน การลากพวงผลิตภัณฑ์ใช้รวมกับโมโต อาจส่งผลให้รถลากพวงเสียหายและ/หรืออุปกรณ์ทำงานได้รบบาดเจ็บ รายการอุปกรณ์ทั้งหมดที่ใช้รวมกันได้ใน [อุปกรณ์ใช้รวมกัน](#) (หน้า 16)
- ใช้เฉพาะยานพาหนะที่มำลางลากจูงเหมาะสมเท่านั้น รถลากพวง TransPro 200 และเครื่องตัดหญ้าสนามกรน 2 เครื่องมำลางลากจูงรวมกันประมาณ 522 กก. (1,150 ปอนด์) นอกจากนี้ ต้องตรวจสอบด้วยว่ายานพาหนะลากจูงมีความสามารถในการเบรกและการควบคุมเพียงพอ โดยการตรวจสอบคำแนะนำจากผลผลิตยานพาหนะ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ได้ออกรถลากพวงเข้ากัยานพาหนะลากจูงอย่างถูกต้องแล้วก่อนจะบรรทุกหรือลำเลียงเครื่องตัดหญ้าสนามกรนลง ทงนเพื่อป้องกันไม่ไห้เหล็กยึดเคลื่อนโดยโมโตตงใจหรือเกิดการพลกคว่ำกะทันหัน ชดเหลกยึดรถลากพวงจะต้องขนานกับพื้นเมื่อติดตั้งเข้ากับขดตอของยานพาหนะลากจูง
- รถลากพวงทำไห้ยานพาหนะลากจูงต้องรับน้ำหนักเพิ่มขน ดังนั้นควรขนยานพาหนะอย่างปลอดภัย
  - ห้ามขับอุปกรณ์บนทางหลวงหรือถนนสาธารณะ
  - ชะลอความเร็วของยานพาหนะลากจูงเสมอเมื่อใกล้เข้าโค้งหรือขณะทำลางเลี้ยว
  - ชะลอความเร็วของยานพาหนะลากจูงเสมอเมื่อขับบนเส้นทางที่มีคนเคยหรือขรชะ
  - ชะลอความเร็วของยานพาหนะลากจูงเสมอเมื่อเปลี่ยนทิศทางหรือเตรียมจะหยุด
  - ชะลอความเร็วของยานพาหนะลากจูงเสมอเมื่อเลี้ยวหรือขับบนทางลาดชัน
  - ห้ามเลี้ยวกะทันหันหรือเลี้ยวหักศอก ห้ามเปลี่ยนทิศทางกะทันหันขณะขับบนทางลาด ทางชัน แนหรือพื้นผิวที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน
  - ความเร็วในการลากจูงสูงสุด 24 กม./ชม. (15 ไมล์ต่อชม.) ปรับความเร็วของยานพาหนะลากจูงให้เหมาะสมกับสภาพเส้นทาง เช่น พื้นผิวเปียก ถนนทรายหรือถนนกรวด และ/หรือผู้โดยสารคนใด เช่น แสงน้อยหรือสว่างจ้า หมอก ใอน้ำ หรือฝนตก
  - ใช้ความเร็วระมัดระวังเป็นพิเศษเพื่อขนยานพาหนะลากจูงที่บรรทุกน้ำหนักมากลงทางลาดหรือเนิน ควรขนยานพาหนะขึ้นหรือลงจากด้านหน้าของเนิน ทางลาด หรือทางชัน เมื่อทำไ้ ห้ามขับขดตอทางด้านหน้าของเส้นทางลาดชันอย่างเด็ดขาด ถ้าเป็นไปได้ เพราะยานพาหนะอาจพลกคว่ำซึ่งส่งผลไห้ไดรบบาดเจ็บหรือเสียชีวิต
- ก่อนถอยหลัง ให้หันไปมองด้านหลังและตรวจสอบว่าไม่มีคนหรือวัตถุใด ๆ กดัขวางเส้นทาง จากนั้นถอยหลังช้าๆ และสังเกตการเคลื่อนทของรถลากพวงอย่างใกล้ชิด
- ใช้ความเร็วระมัดระวังเป็นพิเศษและชะลอความเร็วลงขณะถอยรถลากพวงและยานพาหนะลากจูงไปด้านหลัง
- ตรวจสอบการจราจรเมื่อเข้าใกล้หรือต้องข้ามถนน หลกทางให้คนเดินถนนและยานพาหนะอื่นๆ ก่อนเสมอ
- หยุดยานพาหนะลากจูงทันทีถ้ารถลากพวงเริ่มสั่นผิดปกติ จากนั้นดับเครื่องยนต์ยานพาหนะลากจูงแล้วซ่อมแซมเสียหายทั้งหมดไห้เรียบร้อยก่อนจะกลับมาลากจูงอีกครั้ง
- ก่อนซ่อมบำรุงหรือปรับรถลากพวง ให้ดำเนินการดังต่อไปนี้
  - หยุดยานพาหนะลากจูง และดับเบรกม
  - ดับเครื่องยนต์ของยานพาหนะลากจูงและดงกุญแจออก
- ขณะปลดรถลากพวงออกจากยานพาหนะลากจูง ให้ดำเนินการดังต่อไปนี้
  - จอดรถลากพวงบนพื้น
  - ขดล่อเอาไ้เพื่อป้องกันไม่ไห้รถลากพวงขยับ
- ตวยดทงหมดจะต้องขนแนบนหนา ใส่ชิ้นส่วนที่ถอดออกมาในขั้นตอนการซ่อมบำรุงหรือการปรับกลบเขาไปใหม่



# สติกเกอร์ความปลอดภัยและคำแนะนำ



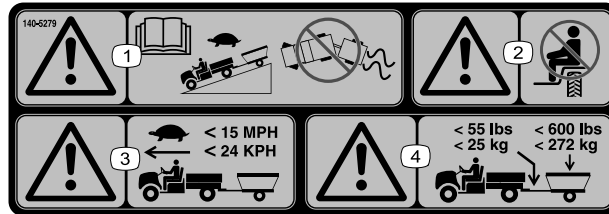
ป้ายและคำแนะนำด้านความปลอดภัยมองเห็นได้ชัดเจน และติดอยู่ใกล้กับบริเวณที่มีโอกาสเกิดอันตราย  
เปลี่ยนป้ายที่เสียหายหรือหายไป

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).  
For more information, please visit [www.ticoCAProp65.com](http://www.ticoCAProp65.com)

133-8061

133-8061

decal133-8061



140-5279

decal140-5279

1. คำเตือน—อ่าน *คู่มือผู้ใช้* ขบซำๆ เมอลำกจรงรลำนพงลงแน  
อยำไหเสยกำรควมคณำนพำนะลำกจรงและรลำนพง
2. คำเตือน—อยำบรรกกพโดยสำร
3. คำเตือน—ขบซำๆ เมอลำกจรงรลำนพง ไมควรบเรวเกน 24 กม./ชม.  
(15 ไมลต่อชวโมง)
4. คำเตือน—นำหนกสงสดขงรลำนพง 272 กก. (600 ปอนด)  
และนำหนกสงสดขงตวดยด 25 กก. (55 ปอนด)



140-5280

decal140-5280

1. แรงดันลมยางขงรลำนพงควรอัยก 0.35 บาร์ (5 ปอนดต่อตร.มว)
2. อำน *คู่มือผู้ใช้*
3. ขนนอตลอกลอขงรลำนพงจอนไดแรงบด 108.5 นวตณเมตร  
(80 ฟต-ปอนด)



140-5281

decal140-5281

1. คำเตือน—อยำบรรกกพโดยสำรบนรลำนพง

# การติดตั้ง

## การประกอบชุดอุปกรณ์ติดตั้งที่เหมาะสม

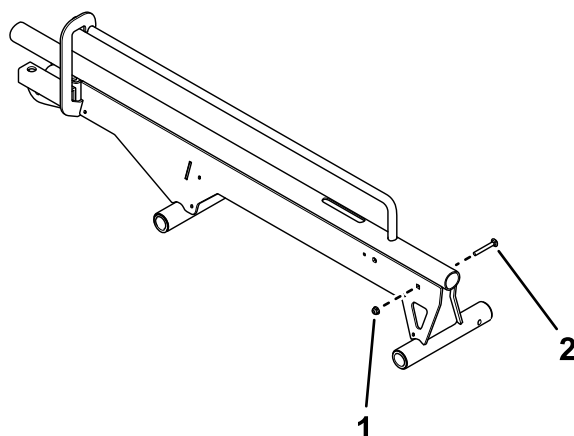
คุณสามารถเลือกติดตั้งชุดอุปกรณ์ดังต่อไปนี้ได้อย่างหนึ่งใดตามต้องการ

- ชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยราง (sn 04229) โปรดดู [การประกอบชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยราง \(หน้า 3\)](#)
- ชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยล้อ (sn 04219) โปรดดู [การประกอบชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยล้อ \(หน้า 7\)](#)

## การประกอบชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยราง

**หมายเหตุ:** ประกอบรางด้านซ้ายและด้านขวาตามขั้นตอนต่อไป ภาพประกอบต่อไปนี้จะแสดงภาพด้านขวาของชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยราง

1. ติดตั้งสลักเกลียวหัวกลมและนอตมบ (1/4 นิ้ว) เขากบชิดทางลาด ([สพ 1](#))

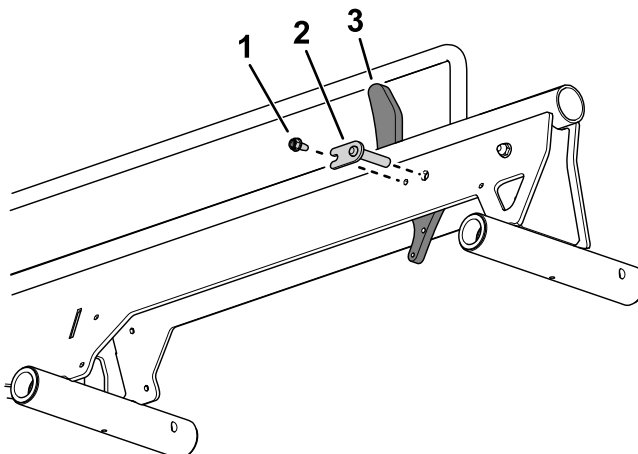


**สพ 1**  
แสดงด้านขวา

g348132

1. นอตมบ (1/4 นิ้ว)
2. สลักเกลียวหัวกลม

2. ยึดแผ่นหยดล้อเขากบชิดรางด้วยหมุดและสกรูหัวทึบเหลี่ยม ([สพ 2](#))

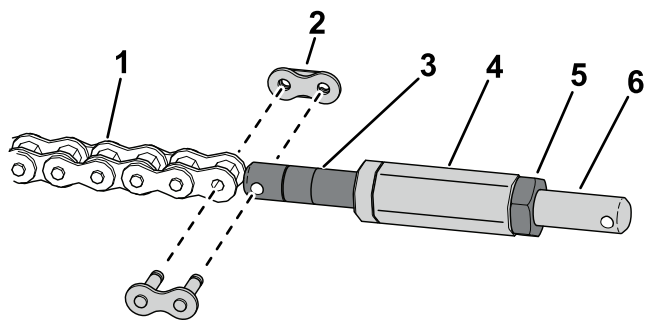


**สพ 2**

g340445

1. สกรูหัวทึบเหลี่ยม
2. หมุด
3. แผ่นหยดล้อ

3. ติดตั้งสายโซ่เขากบเกลียวแรงปรับความตึงสายโซ่โดยไขข้อต่อโซ่ ([สพ 3](#))

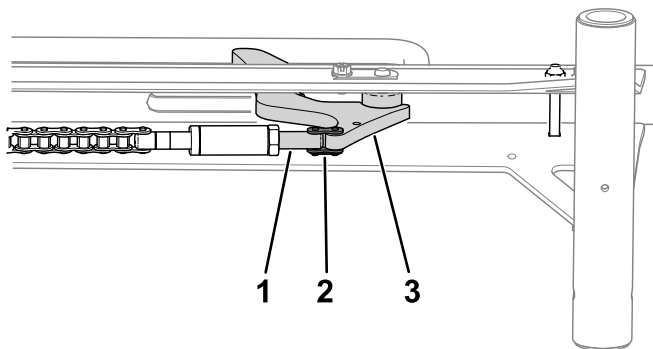


g348128

### สจ 3

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. สายโซ่                    | 4. เฟลาหกเหลี่ยม            |
| 2. ขอตอโซ่                   | 5. นอตสวมทาบ                |
| 3. เกลียวแรงปรับความตงสายโซ่ | 6. เกลียวแรงปรับความตงโซ่ขอ |

4. ตัดตงเฟลาหกเหลี่ยมเข้ากับเกลียวแรงปรับความตงสายโซ่ (สจ 3)
5. ตัดตงเกลียวแรงปรับความตงโซ่ขอเข้ากับเฟลาหกเหลี่ยมโดยใช้นอตสวมทาบ (สจ 3)
6. ตัดตงเกลียวแรงปรับความตงโซ่ขอเข้ากับแผ่นหยดล่อโดยใช้ขอตอโซ่ (สจ 4)

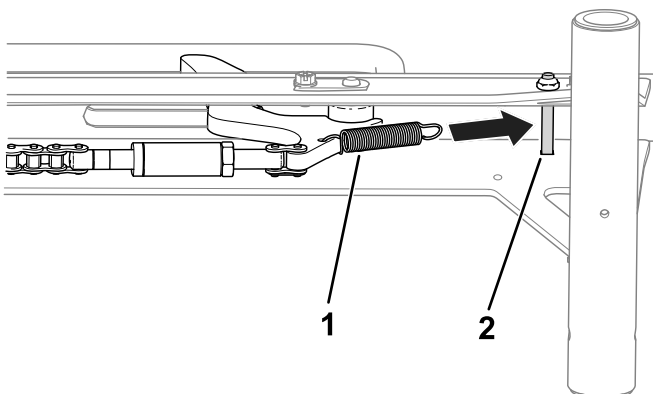


g341266

### สจ 4

- |                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| 1. เกลียวแรงปรับความตงโซ่ขอ | 3. แผ่นหยดล่อ |
| 2. ขอตอโซ่                  |               |

7. ตอสปรงเข้ากับแผ่นหยดล่อและสลักเกลียวตามในชดราง (สจ 5)

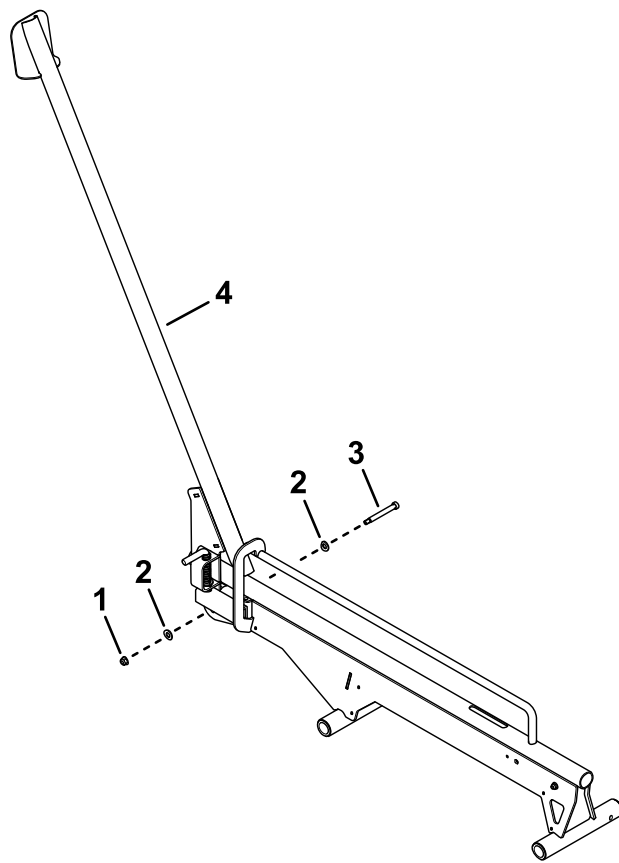


g341267

### สจ 5

- |         |               |
|---------|---------------|
| 1. สปรง | 2. สลักเกลียว |
|---------|---------------|

8. ใช้นอตมมา (5/16 นิ้ว) 1 ตัว แหวน 2 อัน และสลักเดอย 1 ตัว ยึดชดรางลาดเข้ากับชดราง (สจ 6)



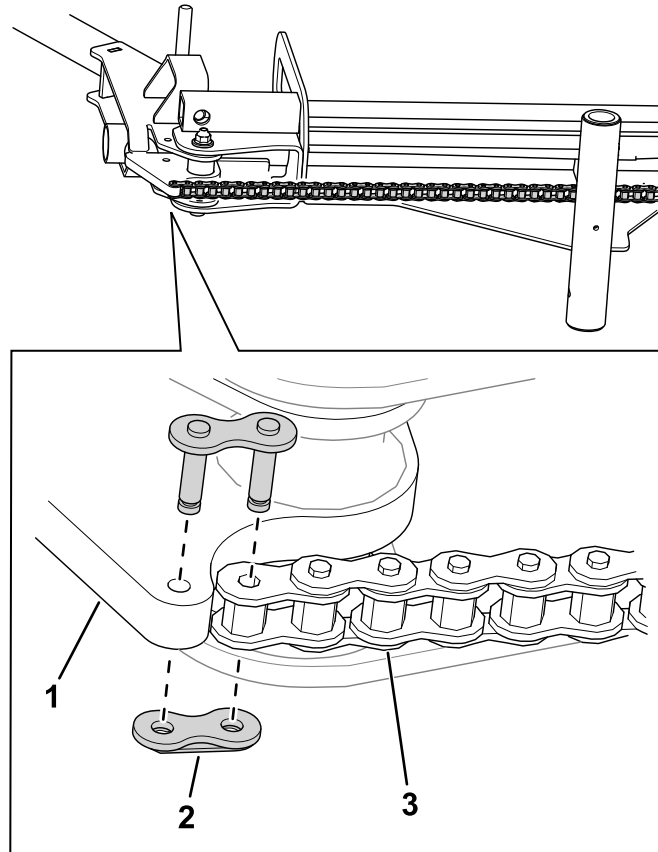
# სპ 6

g340144

1. მუტონი (5/16 კმ)
2. მუტონი

3. მუტონი
4. მუტონი

9. ตัดสายโซ่เขากบชุดทางลาดโดยใช้ข้อต่อโซ่ (su 7)

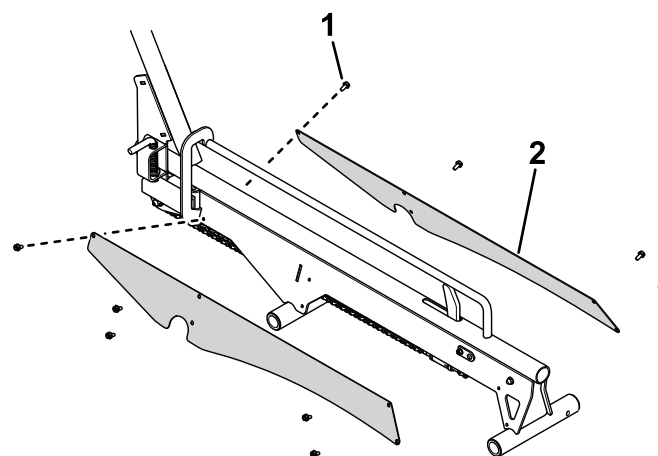


su 7

g348131

- |              |           |
|--------------|-----------|
| 1. ชุดทางลาด | 3. สายโซ่ |
| 2. ข้อต่อโซ่ |           |

10. ใช้สกรูหกเหลี่ยม 10 ตัว ยึดฟากรอบโซ่เขากบชุดทางลาด (su 8)



su 8

g342431

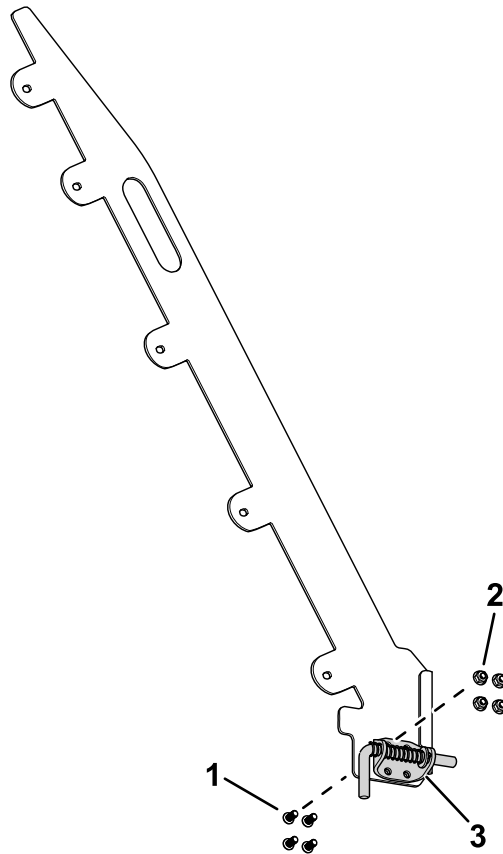
- |                  |              |
|------------------|--------------|
| 1. สกรูหกเหลี่ยม | 2. ฟากรอบโซ่ |
|------------------|--------------|

11. ตรวจสอบความยาวของช่องว่างการเล่น โปรดดู การตรวจสอบระยะหยด (หน้า 27)

# การประกอบชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยลอ

**หมายเหตุ:** ประกอบทางลาดลอदानซ้ายและदानขวาตามขั้นตอนต่อไป  
ภาพประกอบต่อไปแสดงภาพदानขวาของชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยลอ

1. ใช้สกรวดาวหกแฉก 4 ตัวและนอต (5/16 นิ้ว) 4 ตัว ยึดโครงยึดหมุดสลักเข้ากับแผ่นนำทางบนชุดทางลาด (su 9)



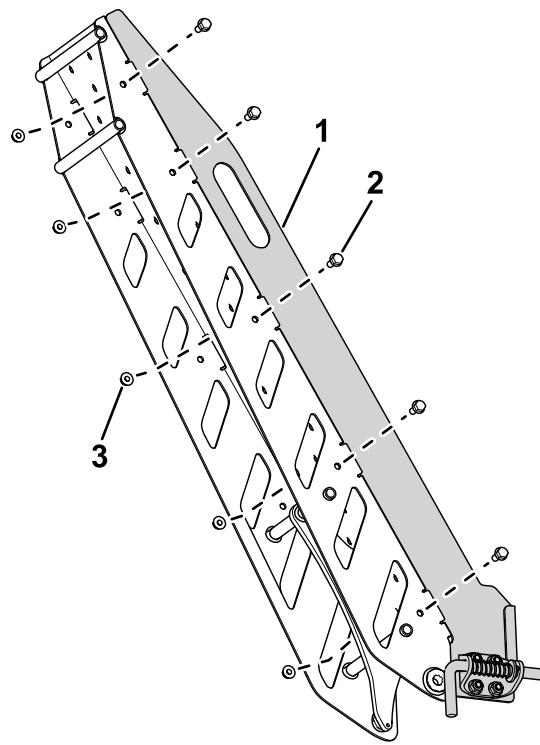
g345943

**su 9**  
แสดงด้านขวา

1. สกรวดาวหกแฉก
2. นอต (5/16 นิ้ว)
3. โครงยึดหมุดสลัก

2. ใช้สลักเกลียว (5/16 x 3/4 นิ้ว) 10 ตัว และนอตกนคล้าย (5/16 นิ้ว) 10 ตัว ยึดแผ่นนำทางเข้ากับชุดทางลาด (su 10)

ในการติดตั้งแผ่นนำทางจะต้องขันหมุดสลักออกด้านนอก สำหรับภาพประกอบการติดตั้งแผ่นนำทางทุกถาด โปรดดู su 30 ใน [การบรรจุด้วยรถลากพวง \(หน้า 20\)](#)

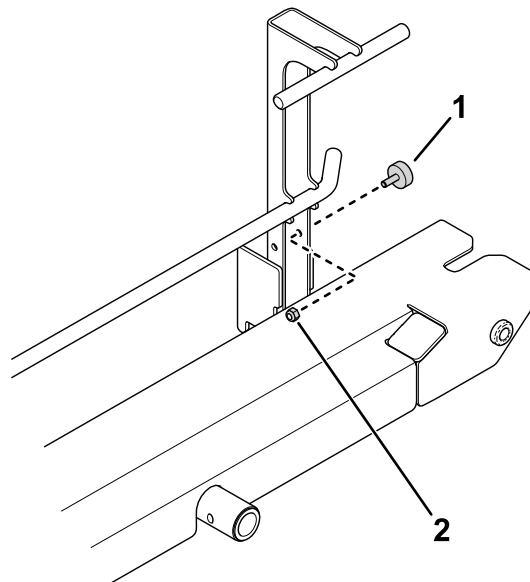


g345954

### **su 10**

1. แขนนำทาง
2. สลักเกลียว (5/16 x 3/4 นิ้ว)
3. นอตกนกลาย (5/16 นิ้ว)

3. ตัดแต่งกนชนเข้ากับขนาดทางลาดโดยใช้ไขนอต (1/4 นิ้ว) 1 ตัว (su 11)

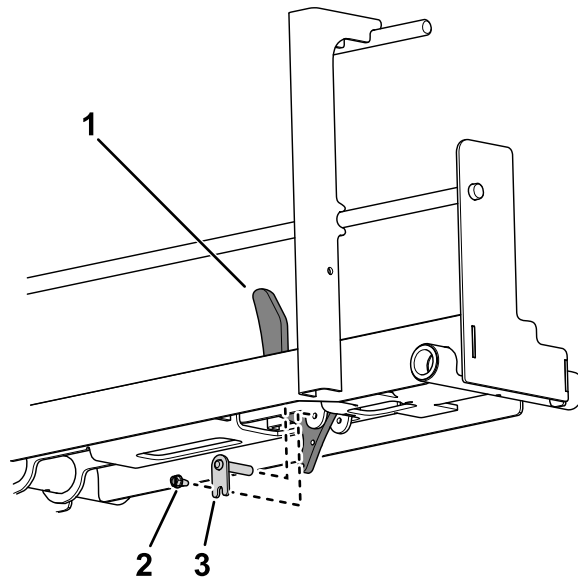


g340443

### **su 11**

1. กนชน
2. นอต (1/4 นิ้ว)

4. ยึดแผ่นหยดน้ำเข้ากับขนาดทางลาดด้วยหมุดปักและสกรูหัวทึบเหลี่ยม (su 12)

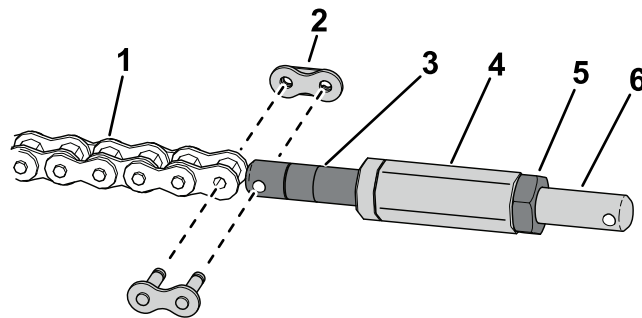


สU 12

g340442

- |                 |           |
|-----------------|-----------|
| 1. แพนหยดล่อ    | 3. หมดปลก |
| 2. สกรหวคคเหลยม |           |

5. ตดตงสยโซเขาคบเกลยวเรงปรบควมตงสยโซโดยโซขอตอโซ (สU 13)

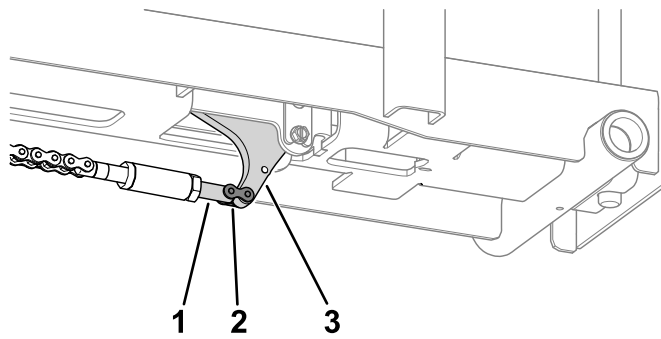


สU 13

g348128

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. สยโซ                 | 4. เพลาคคเหลยม          |
| 2. ขอตอโซ               | 5. นอตสวมทบ             |
| 3. เกลยวเรงปรบควมตงสยโซ | 6. เกลยวเรงปรบควมตงโซขอ |

6. ตดตงเพลาคคเหลยมเขาคบเกลยวเรงปรบควมตงสยโซ (สU 13)
7. ตดตงเกลยวเรงปรบควมตงโซขอเขาคบเพลาคคเหลยมโดยโซนอตสวมทบ (สU 13)
8. ตดตงเกลยวเรงปรบควมตงโซขอเขาคบแพนหยดล่อโดยโซขอตอโซ (สU 14)

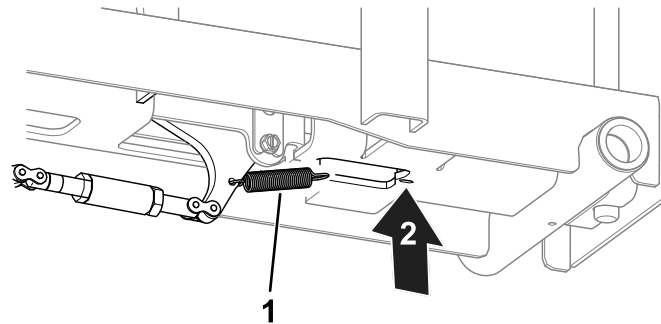


**sU 14**

g341296

1. สายเคเบิล
2. ขอบสาย
3. แผ่นยึด

## 9. ติดตั้งสายเคเบิลและแผ่นยึดของสายเคเบิล (SU 15)

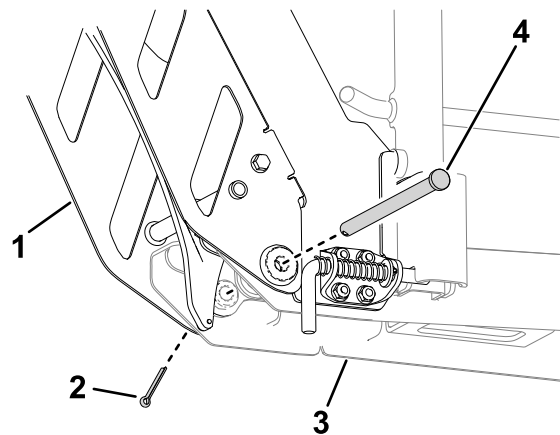


**sU 15**

g341295

1. สายเคเบิล
2. ติดตั้งสายเคเบิล

## 10. ติดตั้งสายเคเบิลและแผ่นยึดของสายเคเบิล (SU 16)

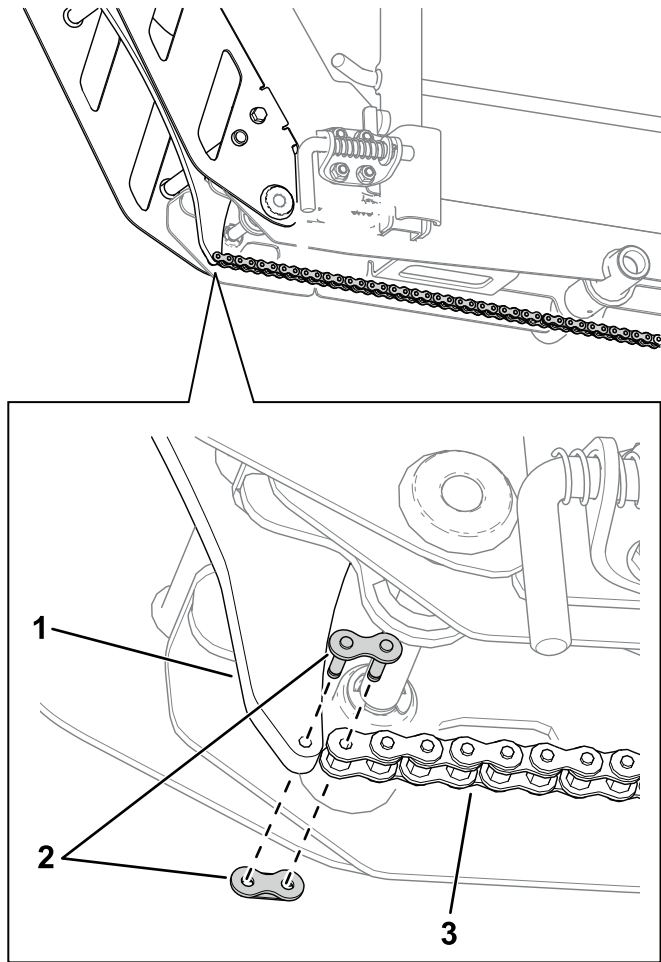


**sU 16**

g349912

1. สายเคเบิล
2. ขอบสาย
3. สายเคเบิล
4. ขอบสาย

## 11. ติดตั้งสายเคเบิลแต่ละเส้นของสายเคเบิลโดยสายเคเบิล (SU 17)



สพ 17

g348127

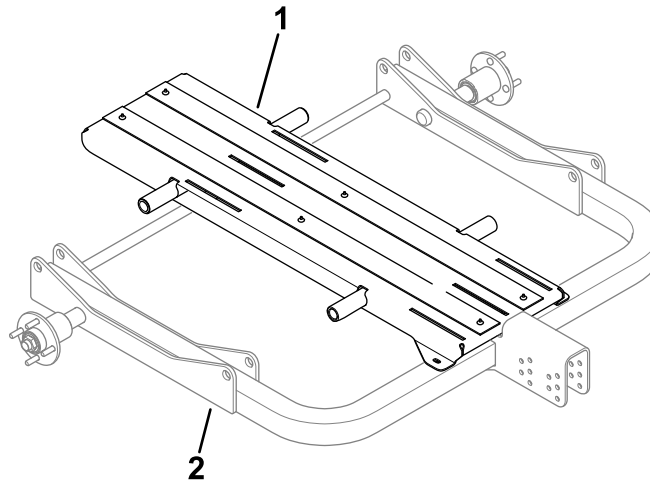
1. ชุดทางลาด
2. ขอตอโซ่

3. สายโซ่

# การประกอบรถลากพวง

## การติดตั้งแกนรองรับเขากบชุดโครงหลัก

1. วางส่วนรองรับตรงกลางบนชุดโครงหลักดังแสดงใน [sJ 18](#)

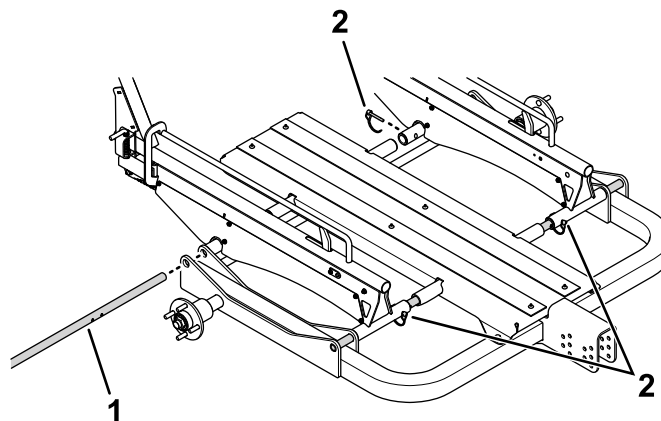


sJ 18

g338068

1. ส่วนรองรับตรงกลาง
2. ชุดโครงหลัก

2. ใช้ไขควงยกคานงัดขอบชุดล้อหรือชุดรางและส่วนรองรับตรงกลางไว้กับท จากนสอดแกนรองรับผ่านเข้าไปในชุดอุปกรณ์ ส่วนรองรับตรงกลาง และชุดโครงหลัก ([sJ 19](#))



sJ 19

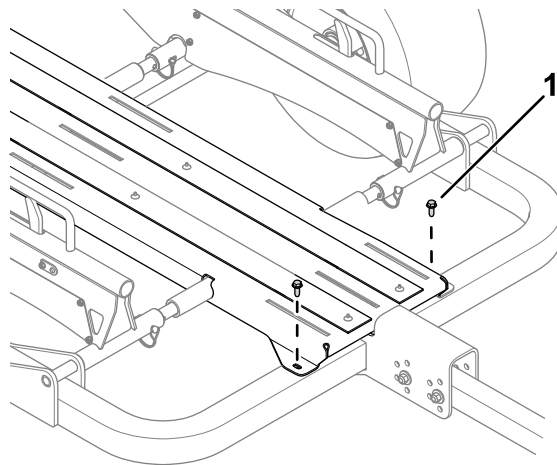
g338066

1. แกนรองรับ
2. คานงัด

3. ใส่หมุด 4 ตัวเข้าไปในรูบนชุดล้อหรือชุดรางตามความกว้างของอุปกรณ์ โปรดดู [การปรับความกว้างของรถลากพวง \(หน้า 17\)](#)

## การยัดส่วนรองรับตรงกลางเขากบชุดโครงหลัก

ใช้สกร 2 ตัว (3/8 นิ้ว) ยัดส่วนรองรับตรงกลางเขากบชุดโครงหลัก ([sJ 20](#))



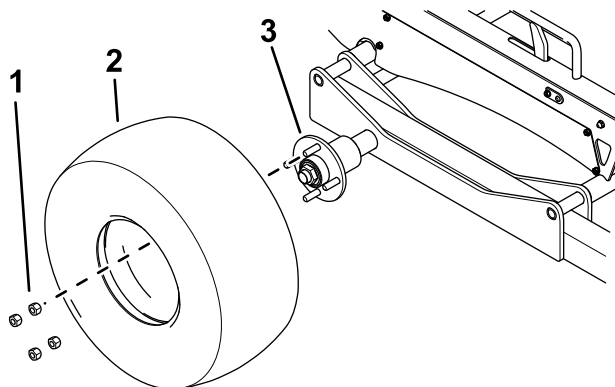
**SU 20**

g339765

1. สกร (3/8 นิ้ว)

## การติดตั้งล้อ

1. ติดตั้งชุดประกอบล้อเข้ากับรถแต่ละคันด้วยนอตล้อ 4 ตัว (SU 21)



**SU 21**

g338044

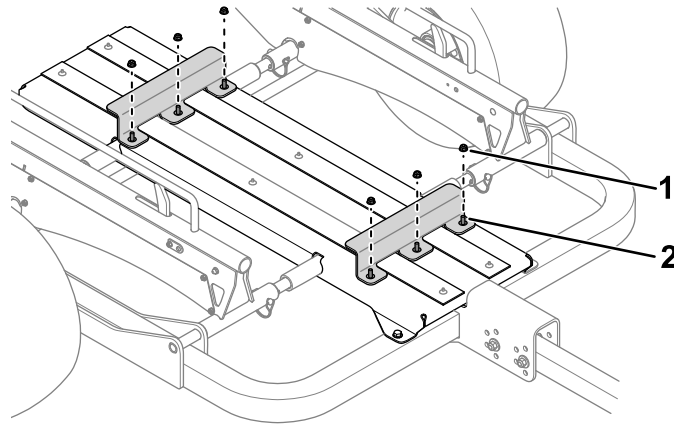
1. นอตล้อ
2. ล้อยาง
3. เพลา

2. ขนนอตล้อจนได้แรงบิดตามที่ระบุไว้ใน [การตรวจสอบแรงบิดของนอตล้อ \(หน้า 26\)](#)
3. ปล่อยลมยางจนได้ค่าแรงดันที่กำหนดไว้ใน [การตรวจสอบแรงดันลมยาง \(หน้า 24\)](#)

## การตัดตงโครงรองรับลากลงเขากบส่วนรองรับตรงกลาง

ใช้สลักเกลียวหัวกลม 6 ตัว และนอตมบบา (5/16 นิ้ว) 6 ตัว ยึดโครงรองรับลากลงเขากบส่วนรองรับตรงกลาง (su 22)

ตัดตงตัวยึดไว้หลวมๆ ให้สามารถขยับโครงรองรับลากลงไปมาบนส่วนรองรับตรงกลางได้  
จากนั้นค่อยขันตัวยึดเพื่อยึดโครงรองรับลากลงให้แน่นหนาหลังจากบรรทกอุปกรณ์ขนรถลากพวงแล้ว โปรดดู  
การบรรทกด้วยรถลากพวง (หน้า 20)



su 22

g339764

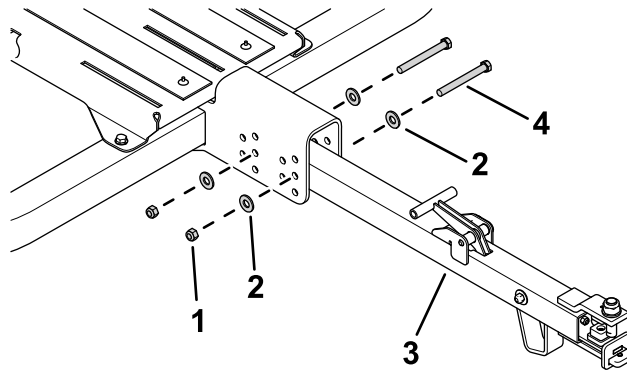
1. นอตมบบา (5/16 นิ้ว)

2. สลักเกลียวหัวกลม

## การติดตั้งชุดเหล็กยึดรลากพวงเขากบชุดโครงหลัก

1. ใช้สลักเกลียว (7/16 นิ้ว) 2 ตัว แหวน 4 อัน และนอตล็อก 2 ตัว ยึดชุดเหล็กยึดรลากพวงเขากบชุดโครงหลัก (sJ 23)

ชุดเหล็กยึดของรลากพวงจะต้องขันน๊อตกับพนักเบาะพวงรลากพวงเขากบยานพาหนะลากจูง  
ตรวจสอบให้ชุดเหล็กยึดขันน๊อตกับพนักเบาะก่อนขันนอตยึด



sJ 23

g338045

- |            |                       |
|------------|-----------------------|
| 1. นอตล็อก | 3. ชุดเหล็กยึดรลากพวง |
| 2. แหวน    | 4. สลัก (7/16 นิ้ว)   |

- 
2. ขนจนโตแรงบด 95 นิวตันเมตร (70 ฟุตปอนด์)

# การปฏิบัติงาน

## อุปกรณ์ใช้รวมกันได้

รถลากพวงคนนอกแบบสำหรับใช้งานรวมกับเครื่องตัดหญ้า Greensmaster แบบเดินตามร่นต่อไปโดยไม่จำเป็นต้องติดตั้งชุดอุปกรณ์เพิ่มเติม

| อุปกรณ์                 | su    |
|-------------------------|-------|
| Greensmaster 1018       | 04820 |
| Greensmaster 1021       | 04830 |
| Greensmaster Flex 1018  | 04850 |
| Greensmaster Flex 1021  | 04860 |
| Greensmaster e1021      | 04831 |
| Greensmaster eFlex 1021 | 04861 |

รถลากพวงสามารถต่อพวงกับเครื่องตัดหญ้า Greensmaster แบบเดินตามร่นต่อไป โดยต้องใช้อุปกรณ์ติดตั้งเพิ่มเติม (มจำหน่ายแยก)

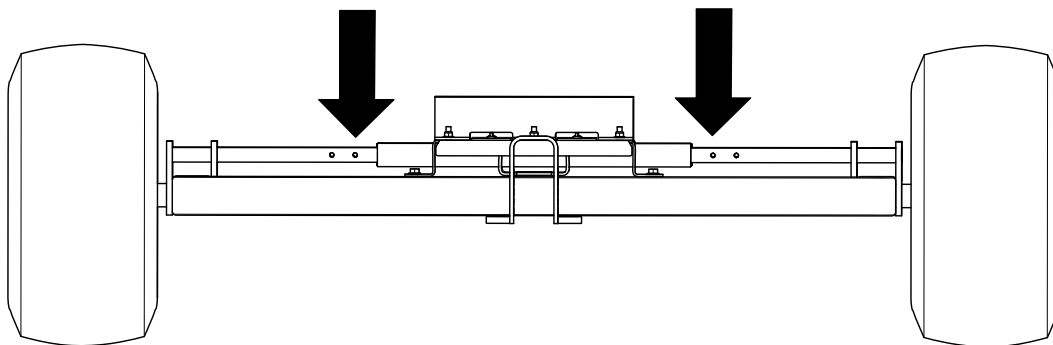
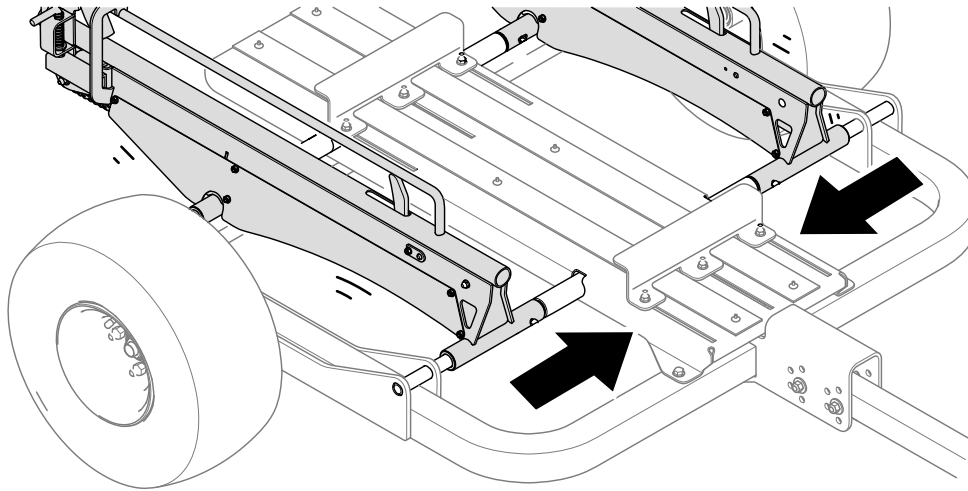
- Greensmaster Flex 18/21 Series
- Greensmaster Flex 1800/2100 Series (รวมถึง eFlex)
- Greensmaster 800/1000 Series

โปรดสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมจากตัวแทนจำหน่าย Toro ที่โตรบอนด์

# การปรับความกว้างของรถลากพวง

**หมายเหตุ:** รถตัดหญ้าสนามกรรทมความกว้างมากกว่า 21 นิ้ว (เช่น Greensmaster 1026) ไม่สามารถปรับรถลากพวงได้

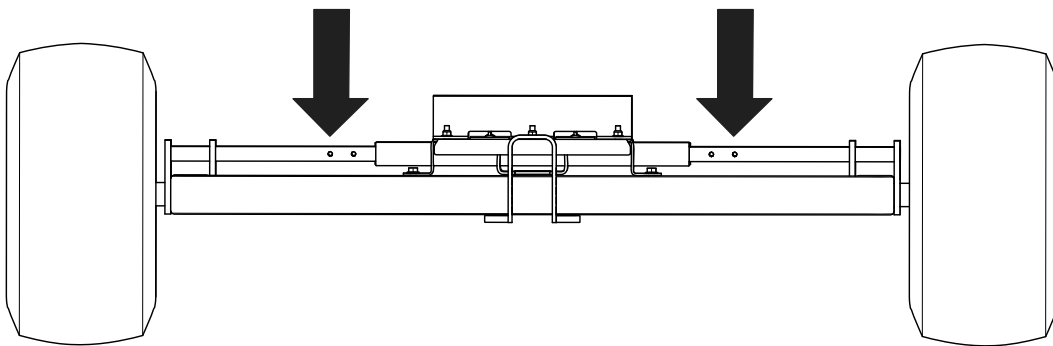
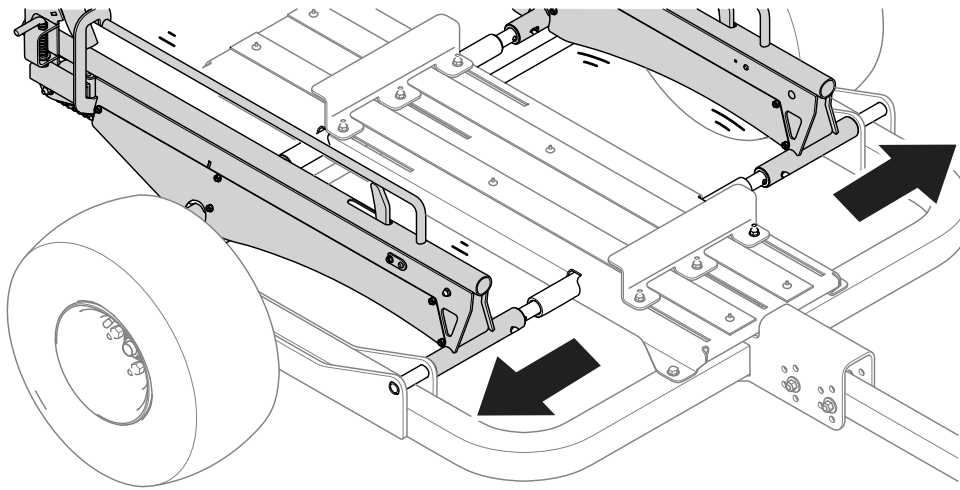
- การปรับรถลากพวงเพื่อใช้งานรวมกับเครื่องตัดหญ้าสนามกรรทขนาด 18 นิ้ว: ใช้หมุดยึดเดือยหมอนของรางเขากบรดานใน (su 24)



su 24

g341332

- การปรับรถลากพ่วงเพื่อใช้งานรวมกับเครื่องตัดหญ้าสนามกรนขนาด 21 นิ้ว: ใช้หมุดยึดเดือยหมอนของรางเขากบรถดานนอก (sU 25)



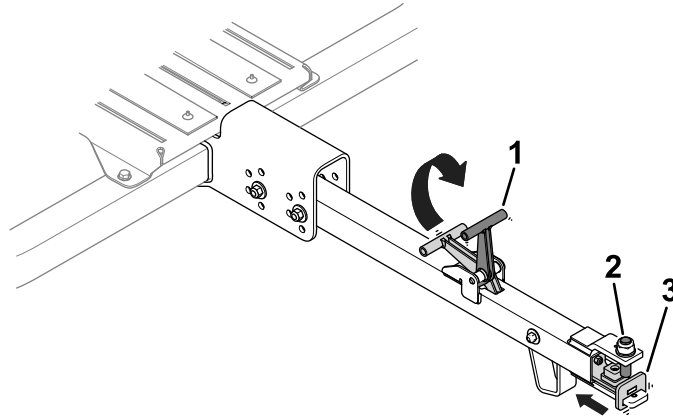
sU 25

g341333

# การยดรถลากพวงเขากบยานพาหนะลากจูง

1. ยกจอบชุดเหล็กยดขึ้นมา (su 26)

**หมายเหตุ:** เมื่อยกจอบขึ้นมา ชุดเลอนจะหดกลับเขาไป

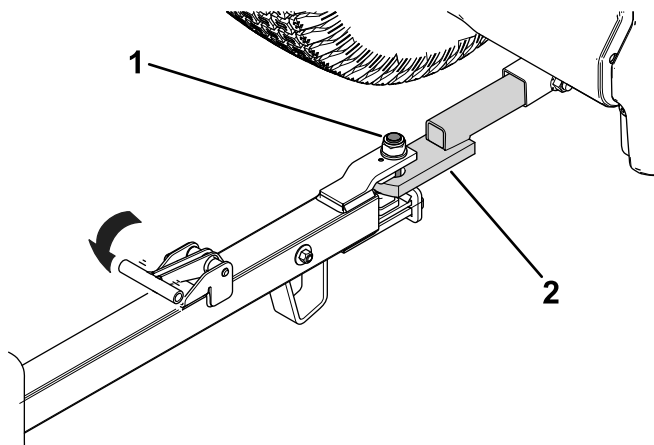


**su 26**

g337017

1. จอบชุดเหล็กยด
2. สลจอบชุดเหล็กยด
3. ชุดเลอน

2. ใส่สลจอบชุดเหล็กยดไตรงกบขอตอของยานพาหนะลากจูง (su 27)



**su 27**

g338301

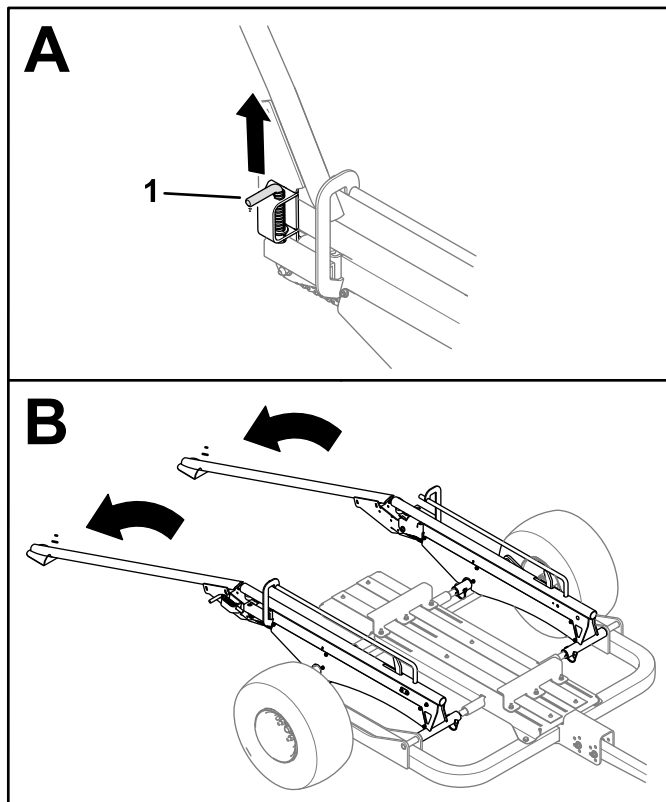
1. สลจอบชุดเหล็กยด
2. ขอตอของยานพาหนะลากจูง

3. ปลอยจอบชุดเหล็กยด (su 27) เพอยดรถลากพวงเขากบขอตอของยานพาหนะลากจูง  
ตรวจสอบใหตำแหน่งของชุดเลอนอยตรงกลางไตสลจอบชุดเหล็กยด

# การบรรทกด้วยรถลากพวง

## การเตรียมรถลากพวงสำหรับการบรรทก

1. ขดลอมของรถลากพวงเอาไว้
2. ดึงหมดสลกทงสองฟงของรถลากพวงเพอปลดรางหรือทางลาด และลดระดับลงมบบนพน (sJ 28)



sJ 28

ภาพแสดงรถลากพวงทตตงชดราง

g338736

1. หมดสลก (แสดงดานขวา)

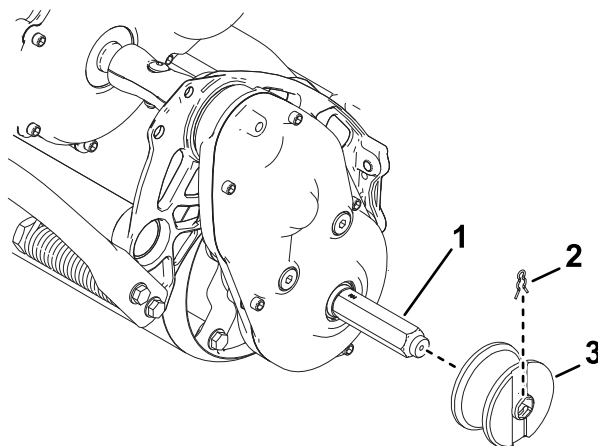
3. ถอดตะกร้าออกจากเครื่องตัดหญ้าสนามกรบ

**หมายเหตุ:** คุณสามารถเก็บตะกร้าไว้ในยานพาหนะลากจูงได้

4. โปรดดคำแนะนำสำหรับชดทางลาดหรือชดรางทตตงดงตอไปน

- **ชดราง:** ตตตงลอรางบนเพลากเหล็กยม (sJ 29)

**หมายเหตุ:** ชองเสียบคลปของลอรางสำหรับเครื่องตัดหญ้า Greensmaster แบบเดนตามทกรบตองหนออกดานนอก



รูป 29

g261683

1. เพลาเหล็กเหลี่ยม
2. คลิป

3. ลอราง

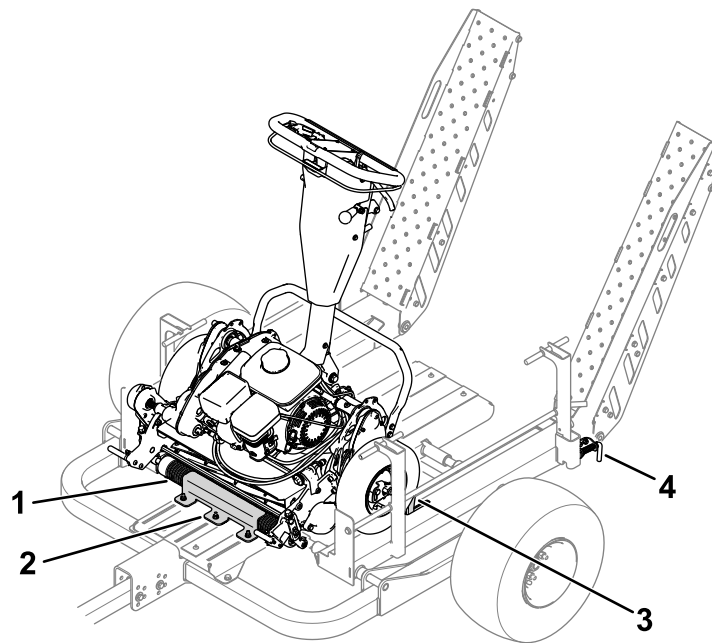
- **ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเพลาเหล็กเหลี่ยม ไม่ติดกับชิ้นส่วนของรถตัดหญ้า

## การบำรุงรักษาอุปกรณ์รถลากพวง

1. ใช้ทางลาดแบบเรียบหรือรางค้อยๆ เคลื่อนอุปกรณ์ไปยังรถลากพวงจนกระทั่งรถลากพวงด้านหน้าจอดเข้าที่โครงสร้างรถลากพวง (รูป 30)

**หมายเหตุ:** เมื่อบำรุงรักษาอุปกรณ์รถลากพวงเป็นครั้งแรก อย่าเพิกเฉยต่อความปลอดภัยของโครงสร้างรถลากพวงจนแน่ว่าโครงสร้างรถลากพวงขยับไปด้านหน้าได้

2. ดับเครื่องยนต์ของอุปกรณ์และใช้เบรกจอด
3. หากคุณบำรุงรักษาอุปกรณ์สองเครื่อง ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 1 และ 2 สำหรับอุปกรณ์เครื่องที่สอง ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารถลากพวงด้านหน้าจอดเข้าที่โครงสร้างรถลากพวง
4. ยกทางลาดขึ้นและใช้หมุดสลัก (รูป 30)
  - กรณีติดตั้งชุดล้อ: เมื่อยกทางลาดขึ้นมา หมุดสลักจะทำงานโดยอัตโนมัติและยึดเข้ากับโครงรถลากพวงเพื่อล็อกทางลาดให้อยู่ในตำแหน่งยกขึ้น
  - กรณีติดตั้งชุดราง: ยกหมุดสลักขึ้น ยกทางลาดขึ้น จากนั้นปลดหมุดสลักเพื่อล็อกทางลาดให้อยู่ในตำแหน่งยก



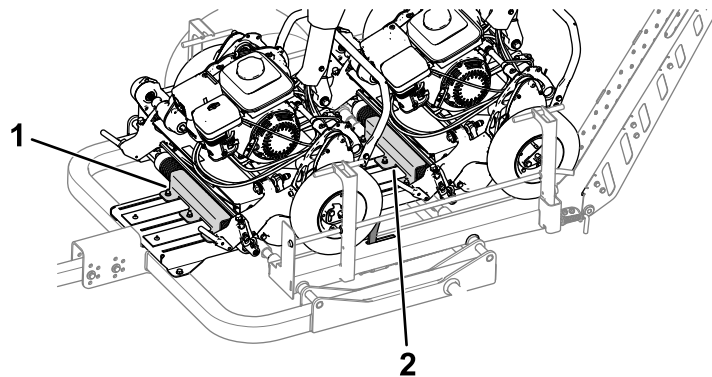
**su 30**

ภาพแสดงรกลากพวงทดตรงชุดล่อ

g338779

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. ลกกลองดานหนา    | 3. แพนหยดล่อ           |
| 2. โครงรอรบสลกกลอง | 4. หมดสลก (แสดงดานชาย) |

5. หากคณบรรททอปกรณด้วยรกลากพวงเปนครงแรก ใหทำตามขั้นตอนตอไปนเพอยตอปกรณอยกบท
- A. ขณะททางลาดล่ออยในตำแหน่งยก ใหเลอนสวนทายของอปกรณไปทางดานหลังรกลากพวงจนกระทั่งล่อนสงหรอลอรางสมพสกบทางลาด
- B. เลอนโครงรอรบสลกกลองดานหลัง (su 31) มาทางดานหลังจนกระทั่งสมพสกบสลกกลองดานหนาของอปกรณเครื่องทอยดานหลัง



**su 31**

ภาพไมมลอตานชายเพอใหเห็นสวนประกอบโตชัดเจน

g342551

- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. โครงรอรบสลกกลองดานหนา | 2. โครงรอรบสลกกลองดานหลัง |
|--------------------------|---------------------------|

- C. ตรวจสอบไหลกลองดานหนาวางอยใต้โครงรอรบสลกกลองดานหนาอยางสมบรณจากนบนนอตมบาเพอยตโครงรอรบสลกกลองดานหนาใหแนหนา โปรดดการตรวจสอบแรงดของตวยตโครงรอรบสลกกลอง (หนา 25)
- D. ขยบอปกรณดานหนาไปทางดานหลังจนกระทั่งล่อนสงหรอลอรางสมพสกบแพนหยดล่ออยในตำแหน่งยก
- E. เลอนโครงรอรบสลกกลองดานหนา (su 31) มาทางดานหลังจนกระทั่งสมพสกบสลกกลองดานหนาของอปกรณเครื่องทอยดานหนา

หากคุณบรรเทาอาการต่างรุนแรง หรือมีอาการที่ผิดปกติของอาการเสริมต่าง (เช่น  
อาการเครื่องหนักผิดปกติของอาการต่าง) ทำตามขั้นตอนเหล่านี้เพื่อยกอาการอย่างมั่นคงบรรเทาอาการ

# การบำรุงรักษา

## กำหนดการบำรุงรักษาที่แนะนำ

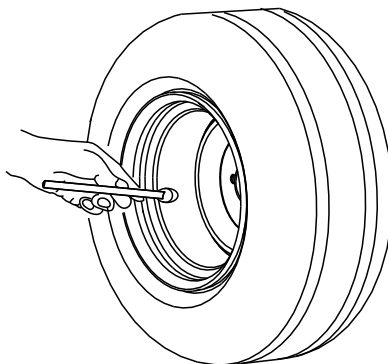
| ระยะการซ่อมบำรุง                  | ขั้นตอนการบำรุงรักษา                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| หลังจาก 10 ชั่วโมงแรก             | <ul style="list-style-type: none"><li>• ตรวจสอบแรงบิดของนอตล้อ</li></ul>                                                                                                                                                   |
| ก่อนการใช้งานแต่ละครั้งหรือทุกวัน | <ul style="list-style-type: none"><li>• ตรวจสอบแรงดันลมยาง</li></ul>                                                                                                                                                       |
| ทุกปี                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• ตรวจสอบความหลวมของแบริ่งล้อ</li><li>• หมั่นเปลี่ยนสายโซ่</li><li>• ตรวจสอบแรงบิดของตัวยึดโครงรองรับลูกกล</li><li>• ตรวจสอบระยะหยด (เฉพาะชุดอุปกรณ์ขนถ่ายด้วยรางเท่านั้น)</li></ul> |

## การตรวจสอบแรงดันลมยาง

**ระยะการซ่อมบำรุง:** ก่อนการใช้งานแต่ละครั้งหรือทุกวัน

**ขอมลจำเพาะแรงดันลมยาง:** 34 ปอนด์ต่อตารางนิ้ว (5 ปอนด์ต่อตร.นิ้ว)

ตรวจสอบแรงดันลมในล้อ (ดู [รูป 32](#)) เปรียบหรือลดแรงดันลมตามความจำเป็นเพื่อปรับแรงดันลมในยางให้ตรงตามค่าที่ระบุไว้ในข้อกำหนดแรงดันลมยาง



G001055

รูป 32

g001055

## การตรวจสอบความหลวมของแบริ่งล้อ

**ระยะการซ่อมบำรุง:** ทุกปี

1. ขนถ่ายอุปกรณ์ที่ยึดบนรถลากพ่วงลงมา
2. ใช้แม่แรงยกรถลากพ่วงขึ้นและวางขาตั้งแม่แรงไว้ใต้รถลากพ่วง
3. ตรวจสอบว่าแต่ละล้อหลวมเกินไปหรือไม่ (กลาวคอลลและดุมล้อสามารถขยับได้อย่างอิสระ)  
หากตรวจพบว่าล้อหลวมเกินไป โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย Toro ที่ไดรบนอยูต

## การหล่อลื่นสายโซ่

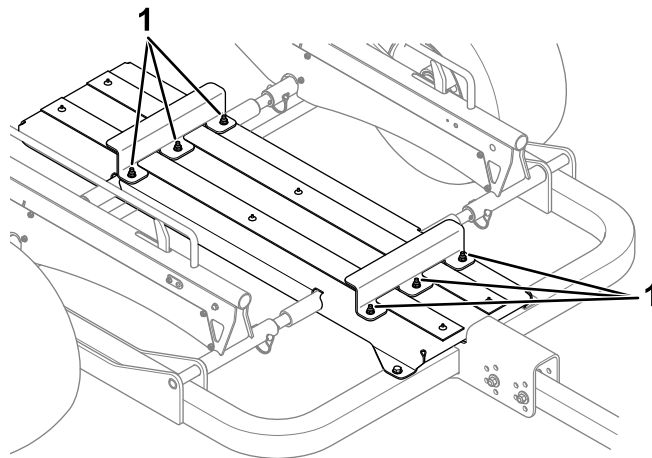
**ระยะการซ่อมบำรุง:** ทุกปี

หยอดจาระบอเนกประสงค์ลงบนสายโซ่แต่ละเส้น

# การตรวจสอบแรงบิดของตวยดโครงรองบลกกล

ระยะการซ่อมบำรุง: ทกป

ขนตวยดโครงรองบลกกล (สป 33) จนโตแรงบด 79 นิวตันเมตร (700 นิวปอนด์)



สป 33

g337082

1. ตวยดโครงรองบลกกล

---

# การตรวจสอบแรงบิดของนอตล้อ

ระยะการซ่อมบำรุง: หลังจาก 10 ชั่วโมงแรก

ขอมลจำเพาะเกยวกับแรงบิด: 108 นิวตันเมตร (80ฟุตปอนด์)

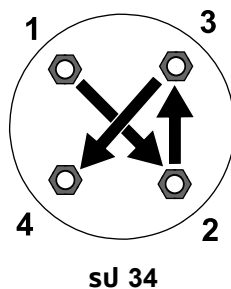
ตรวจสอบแรงบิดของนอตล้อทุกครั้งกตตงล่อและหลังจากใช้งานครบ 10 ชั่วโมงแรก

ขนนอตล้อตามรูปแบบดงแสดงใน [สป 34](#) จนใดแรงบิดตามกระบ

## ⚠ คำเตือน

หากไมใช้แรงบิดที่เหมาะสมอาจทำให้ล้อหมุนผิดปกติหรือหลุดออก และส่งผลให้ไดรบบาดเจ็บได้

ขนนอตล้อจนใดแรงบิดตามกระบ



g274650

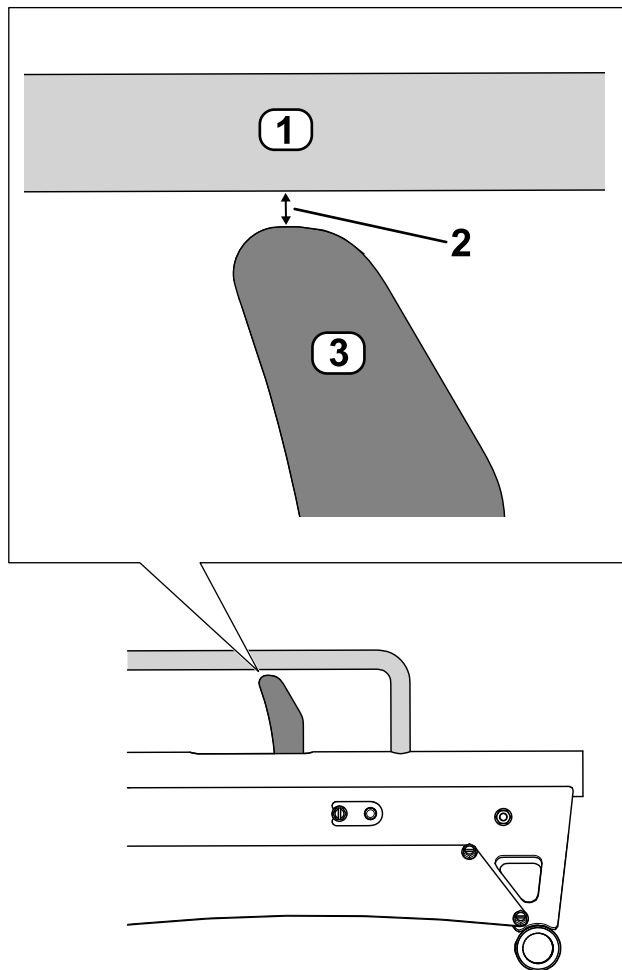
# การตรวจสอบระยะหยด

## เฉพาะชุดอุปกรณ์ขนย้ายด้วยรางแทน

ระยะการขอมบํารง: ทกป

หลังจากทากทางลาดลอกอยในตำแหน่งยกขนแลว ใหวัดระยะหางระหว่างจุดหยดกบดานกลางของราง

ระยะหางควรอยก 2.5 มม. (0.1 นว) ดังแสดงใน [su 35](#) หากวัดไดแตกตางจากน ใหปรับเกลยวเรงและนอตสวมทกจนกระทั่งไดระยะหางทเหมาะสม



su 35

g348160

1. ราง
2. ระยะหยด—2.5 มม. (0.1 นว)

3. จุดหยด

កម្ពុជា:

## นโยบายความเป็นส่วนตัวเขตเศรษฐกิจยุโรป/สหราชอาณาจักร

### การใช้ข้อมูลส่วนบุคคลของ Toro

The Toro Company ("Toro") เคารพความเป็นส่วนตัวของคุณ เมื่อคุณซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา เราอาจรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลบางอย่างเกี่ยวกับคุณที่รวบรวมโดยตรงจากคุณหรือผ่านบริษัท Toro ในท้องถิ่นหรือจากตัวแทนจำหน่าย Toro ใช้ข้อมูลนี้เพื่อปฏิบัติตามข้อผูกพันตามสัญญา เช่น ลงทะเบียนการรับประกันสินค้า ดำเนินการขอใช้สิทธิการรับประกันให้กับคุณ หรือติดต่อคุณในกรณีที่มีการเรียกคืนผลิตภัณฑ์ และเพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจที่ถูกต้องตามกฎหมาย เช่น เพื่อความพึงพอใจของลูกค้า ปรับปรุงผลิตภัณฑ์ของเรา หรือให้ข้อมูลผลิตภัณฑ์ที่คุณอาจสนใจ Toro อาจแบ่งปันข้อมูลกับบริษัทย่อย บริษัทในเครือ ตัวแทนจำหน่าย หรือพันธมิตรทางธุรกิจอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงาน และเราอาจเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลเมื่อกฎหมายกำหนด หรือเมื่อเกี่ยวข้องกับการขาย การซื้อ หรือการควบรวมธุรกิจ เราไม่ขายข้อมูลส่วนบุคคลของคุณให้กับบริษัทอื่นเพื่อวัตถุประสงค์ทางการตลาด

### การเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคล

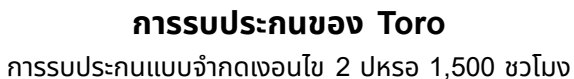
Toro จะเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลของคุณตามเกณฑ์ที่กำหนดตามวัตถุประสงค์ข้างต้น และปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมาย หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับระยะเวลาการเก็บรักษาข้อมูลของคุณ โปรดติดต่อ [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com)

### พันธสัญญาต่อการรักษาความปลอดภัยของ Toro

ข้อมูลส่วนบุคคลของคุณอาจได้รับการประมวลผลในสหรัฐอเมริกาหรือประเทศอื่นๆ ซึ่งอาจกฎหมายคุ้มครองข้อมูลเข้มงวดน้อยกว่าประเทศบ้านของคุณ เมื่อใดก็ตามที่เราถ่ายโอนข้อมูลของคุณออกไปนอกประเทศบ้านของคุณ เราจะใช้ขั้นตอนที่กำหนดตามกฎหมายเพื่อให้แน่ใจว่าการปกป้องที่เหมาะสมสำหรับการคุ้มครองข้อมูล และเพื่อให้แน่ใจว่าข้อมูลได้รับการดูแลอย่างปลอดภัย

### การเข้าถึงและการแก้ไข

คุณสามารถส่งเรื่องแก้ไขหรือตรวจสอบข้อมูลส่วนบุคคล หรือคัดค้านหรือจำกัดการประมวลผลข้อมูลของคุณ หากต้องการใช้สิทธิดังกล่าว โปรดติดต่อเราทางอีเมล [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com) หากคุณมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการจัดการข้อมูลของ Toro เราขอแนะนำให้คุณแจ้งเราโดยตรง โปรดทราบว่า мыنحنผ่านยุโรปสามารถร้องเรียนไปยังหน่วยงานกำกับดูแลด้านการคุ้มครองข้อมูล



The Toro Company และบริษัทในเครือ และ Toro Warranty Company ตามข้อตกลงระหว่างกัน สนับสนุนผลิตภัณฑ์เพื่อการพาณิชย์ของ Toro ("ผลิตภัณฑ์") รวมกว่า ผลิตภัณฑ์ปราศจากน้ำมันทางตัวลดและงานฝีมือเป็นเวลา 2 ปีหรือการทำงาน 1,500 ชั่วโมง\* แลวแควาสโตโดเกดกอน การรับประกันบนผลิตภัณฑ์ทางบก ยกเว้นเครื่องเดินอากาศ (โปรดดูข้อแจ้งการรับประกันแยกต่างหากของผลิตภัณฑ์เหล่านี้) หากมีเงื่อนไขใช้สิทธิ์การรับประกันใดๆ เราขอเชิญผลิตภัณฑ์ให้คืนโดยไม่มีค่าใช้จ่าย ชงรวมถการวณจอย แรงงาน อะไหล่ และการขนส่ง การรับประกันเริ่มต้นตั้งแต่วันทดสอบของผลิตภัณฑ์ให้แก่ขอปลกคนแรก \* ผลิตภัณฑ์ตดงด้วยมเตอรบนชงมออง

คนแปนพรบผดชอบในการแจ้งตวแทนจ้้านายผลตภทเพอการพาลษยหรอพ  
 ขาดผลตภทเพอการพาลษยชยโตรบสนญาตภทชอผลตภทนายภทภทชย  
 ษาตวแทนไท้ในสการกรรประภคไท้เกชน หากผลตภทความชยหรอพ  
 วกภทกรณหาตวแทนจ้้านายหรอพชยผลตภทเพอการพาลษยชยโตรบสนญาต  
 หรอพชนค้้าถามเกยวภทสการกรรประภคหรอพความรบผดชอบ  
 คนสำนการกตตอราไท้:

อะโหลมากำหนดการเปลี่ยนตามการนำร่องหากกำหนดการบรรพ  
กนตามระยะอาจแตกต่างกันการเปลี่ยนกหนดของอะโหลดกล่าว  
อะโหลกเปลี่ยนกหนดแต่การบรรพเปลี่ยนความกหนดการระยะ  
การบรรพเปลี่ยนกหนดของผลตกก และกลายเป็นกรพสนของ Toro Toro  
จะเป็นกุดสนใจกุดการวางอะโหลและอะโหลกรุดสน หรือเปลี่ยนกนโท Toro  
อาจใช้อะโหลพกนการกวดใหม่มาอะโหลกนการการเปลี่ยนกน

แบตเตอรี่ชนิดคายประจุได้โลกและชนิดลเธียมไอออนมีจำนวนกิโลวัตต์-ชั่วโมงรวมตามกำหนดกติกาสามารถจ่ายไฟตลอดอายุการใช้งาน เทคนิคการใช้งาน การชาร์จ และการบำรุงรักษาอาจช่วยลดอายุการใช้งานโดยรวมได้ เนื่องจากแบตเตอรี่ในผลิตภัณฑ์บางประเภทสลับเปลี่ยน จำนวนการใช้งานระหว่างรอบชาร์จจะค่อยๆ ลดลงจนกว่าแบตเตอรี่จะเสื่อมสภาพโดยสมบูรณ์ การเปลี่ยนแบตเตอรี่ที่ สอนสภาพเนื่องจากการใช้งานตามปกติถือเป็นความรับผิดชอบของเจ้าของ หมายเหตุ: (แบตเตอรี่ลเธียมไอออนเท่านั้น): โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมในใบรับประกัน แบตเตอรี่

[illegible]

การปรบจนเครื่องยนต การหลอลน การทำควมสะอาดและขดเงา การเปลยนสักรอง  
น้ำหล่อยน และการนักรพรักษาแะนัางขมดเปการขอมบารงผลตภณท Toro  
ตามปกตบางสวณทอเปคาคัใจยาของเจาของ

ในฐานะเจ้าของผลิตภัณฑ์ คุณเป็นพรบผดชอบในการบำรุงรักษาและการปรบผลตภททตามก้าหนดใน *คมอฬไซทาน* การซ่อมแซมปญหาของผลตภททกเกิดขงจากการไม่ปฏฐตามการบำรุงรักษาและการปรบทก้าหนดในโดรบความคมครองในการบประกนบ

ขอบทพรองหรือการทำงานผิดปกติของผลิตภัณฑ์ที่เกิดขึ้นในระหว่าง  
ระยะเวลาประกันอาจไม่ใช่ว่าขอพรองทางวัสดุหรืองานฝีมือทั้งหมด  
การรับประกันนั้นไม่ครอบคลุมสิ่งต่างๆ ต่อไปนี้:

- ขอบคพรองของผลตกนทงเป็นผลจากการใช้ไอโกลดแทนโมไซของ Toro หรือจากการตัดตงและใช้สวนขยายหรือดัดแปลงใช้อุปกรณ์เสริมและอุปกรณ์โมไซแบรนด์ Toro
  - ขอบคพรองของผลตกนทงเป็นผลจากการไม่ปฏิบัติตามการบำรุงรักษาและ/หรือการซ่อมแซม
  - ขอบคพรองของผลตกนทงเป็นผลจากการใช้งานผลิตภัณฑ์ในทางผิด การละเลย หรือไม่ใส่ใจ
  - ไอโกลดสทหรือจากการใช้งานตามปกติโมไซของคพรอง ตัวอย่างของไอโกลดสทหรือใช้งานไปในระหว่างการใช้งานผลิตภัณฑ์ตามปกติ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพีย ฝานรกและแผ่นรองบก แผ่นคตช ใบด ใบดพวง ลกกลงและแบง (บซลหรือดจาร์บ) ใบดलग หวเกน ลอเลอนและแบง ลอยาง ไสกรอง สายพาน ส่วนประกอบหวสเปรียงบางอย่าง เช่น โต๊ะแฟรม หวดด มเตอร์การไหล และเชควาลว
  - ขอบคพรองที่เกิดจากกรพลาญแปน รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียสภาพอากาศ หลกปฏิกนในการจอกเกบ การป่นบอง การใช้เชอเพลง น้ำลวเยน น้ำบหลอล สารเติมแต่ง ปย น้ำ หรือสารเคมีกผานการบรอง
  - ขอบคพรองหรือปญหาดานประสกรภาพเนื่องจากการใช้เชอเพลง (เช่น เบนชน ดเซล หรือโบโอดเซล) กไม่เป็นไปตามมาตรฐานอุตสาหกรรมกเคยของ
  - เสียงรบกวน การสนสะเทอน การสทหรือและฉกษาด และการเลอมสภาพตามปกติ "การสทหรือและฉกษาด" ตามปกติ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียความเสียหายต่อเบาะกนงเนื่องจากการสทหรือหรือขดสทกดลลอก ป้ายหรือหน้าตาทางบรยชวน

การซ่อมแซมโดยตัวแทนจำหน่ายหรือฝ่ายของ Toro  
ที่ไดรับอนุญาตเป็นวระยะยาวทางเดียวภายใต้การรับประกัน

ทั้ง The Toro Company และบริษัท Toro Warranty ไม่ได้นำผล  
 บดตอค่าเสียหายโดยอ้อม ค่าเสียหายอันเนื่องมาจากการผิดสัญญา  
 หรือค่าเสียหายจากผลประโยชน์ของกองบริหารงานผลประโยชน์ Toro  
 หรือค่าเสียหายที่ตรงตามการรับประกันของบริษัท รวมถึงต้นทุนหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ของการ  
 จัดหาอุปกรณ์ทดแทนหรือการซ่อมบำรุงใด ๆ ระหว่างช่วงเวลาทำการผลิต  
 หรือในช่วงที่โมโตไซเคิลใช้งาน เพราะว่าการซ่อมแซมหรือส่นภายใต้การรับประกัน ยกเว  
 การรับประกันตามผลประโยชน์ของด้านกลาง งาน ในการรับประกันชนิดเฉพาะ  
 การรับประกันโดยบริษัททั้งหมดเกี่ยวกับความสามารถในการใช้งานใดและความ  
 เหมาะสมกับการใช้งานจำกัดเฉพาะเฉพาะระยะเวลาของการรับประกันทุกชนิด

ในบางรัฐโมโนคญาตไทยกเวนคาศะหยาฮอนเองนากการผดสญญาหร  
อคาศะหยาฮจากผสบนเอง หรือจำกัระะเวลาการบประกนโดยปราย  
ตงบนอัยกเวนและขอจำกัอาจไมผสบนคในกบคณ การบประกนระบสกรตามกฎ  
หมายางอัยกของคณ และคณอาจมสกรอนๆ กแตกต่างกนในในและระ

## หมายเหตุเกี่ยวกับการระบุประเด็นมลพิษ

ระบบควบคุมมลพิษในผลิตภัณฑ์ของคณาจโรธควบคุมครองจากรับประณบ  
แยกต่างหาก ข่งไปตำานข้อกั้นของหน่วยงานคณาจโรธสงวเลอณ (EPA)  
ของสหรัฐอเมริกา และ/หรือคณาจโรธการประกายจากอากาศ (CARB) ของรัฐแคล  
ฟอร์เนีย ขดจ้กคดขอโงกกำหนดขางตนโงมผลต่อการรับประณบระบบควบคุมมลพิษ  
โปรดค้ชแจงการรับประณบการควบคุมมลพิษของเครื่องยนต์ใหม่พร้อมกนผลตก  
บงคกน หรือประโงนเออการของผลเครื่องยนต์

**ประเทศอื่นๆ นอกเหนือจากสหรัฐอเมริกาแคนาดา**

ลูกค้าขอผลตอบแทน Toro ถงออกจากสหรัฐอเมริกาหรือแคนาดาควรติดต่อตัวแทนจำหน่าย Toro (พขาย) เพขอนโยบายการรับประกันสำหรประเทศ จงหวด หรือรัฐของคุณ หากคณไม่พพพอใจกับบริการของตัวแทนจำหน่ายหรือไม่สามารถขอแลกการรับประกันได้ โปรดติดต่อสนนบริการของ Toro ที่โทรบนมุด

# ข้อเสนอ 65 ขอมลคำเตือนของรัฐแคลิฟอร์เนีย

## คำเตือนคืออะไร

คุณอาจเห็นการจดจำหมายเลขผลิตภัณฑ์ตามฉลากคำเตือนดังต่อไปนี้:



**คำเตือน:** มะเร็งและเป็นอันตรายต่อระบบสืบพันธุ์ – [www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov)

## ข้อเสนอ 65 คืออะไร

ข้อเสนอ 65 มุ่งปกป้องผู้บริโภคจากอันตรายจากสารเคมีในรัฐแคลิฟอร์เนีย ขยายผลผลิตภัณฑ์ในรัฐแคลิฟอร์เนีย หรือผลิตภัณฑ์ที่อาจขายหรือใช้ในรัฐแคลิฟอร์เนีย ระบบของหน่วยงานให้พหุการรัฐแคลิฟอร์เนียรักษาและเผยแพร่รายการสารเคมีที่ทราบว่าเป็นสาเหตุของมะเร็ง การฟอกอากาศในอาคาร และ/หรือเป็นอันตรายต่อระบบสืบพันธุ์ รายการของการปรับปรุงเป็นรายปี ประกอบด้วยสารเคมีบนรายการที่พบในสินค้าที่ใช้ในชีวิตประจำวัน ผลิตภัณฑ์ของข้อเสนอ 65 คอพอเจกซ์ของมลพิษทางอากาศและการผสมผสานสารเคมีเหล่านี้

ข้อเสนอ 65 ไม่ได้ออกมาจากการขยายผลผลิตภัณฑ์ที่ประกอบด้วยสารเคมีเหล่านี้ แต่กำหนดใหม่การติดคำเตือนบนผลิตภัณฑ์ บรรจุภัณฑ์ หรือเอกสารกำกับผลิตภัณฑ์ นอกจากนี้ คำเตือนข้อเสนอ 65 ไม่ได้ออกมาเพื่อให้ความรู้เกี่ยวกับระดับมาตรฐานหรือข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์แต่อย่างใด ทั้งนี้ รัฐบาลแคลิฟอร์เนียมีมติรับรองว่าคำเตือนข้อเสนอ 65 "ไม่เหมือนกับกฎการทดสอบทางกฎหมายที่ระบุว่าผลิตภัณฑ์ 'ปลอดภัย' หรือ 'ไม่ปลอดภัย'" สารเคมีเหล่านี้หลายชนิดมีการใช้งานในผลิตภัณฑ์ในชีวิตประจำวันมาหลายปีโดยไม่มีการบันทึกของอันตราย หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม เข้าไปที่ <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

คำเตือนข้อเสนอ 65 หมายความว่า บริษัทใด (1) ประเมินการสัมผัสสารและสรุปว่าการสัมผัสสารนั้นเกิน "ระดับความเสี่ยงที่ไม่นับสำคัญ" หรือ (2) เลือกที่จะระบุคำเตือนตามความเข้าใจของตนเกี่ยวกับการบอกข้อมูลของสารเคมีที่อยู่ในรายการโดยไม่มีการพยายามประเมินการสัมผัสสาร

## กฎหมายบังคับใช้กฎหมายเหล่านี้หรือไม่

คำเตือนข้อเสนอ 65 เป็นข้อกำหนดภายใต้กฎหมายของรัฐแคลิฟอร์เนียเท่านั้น คำเตือนเหล่านี้เห็นได้ทั่วไปภายในรัฐแคลิฟอร์เนียในสถานการณ์ต่างๆ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะร้านอาหาร ร้านขายของชำ โรงเรียน โรงพยาบาล และบนผลิตภัณฑ์หลากหลายชนิด นอกจากนี้ ร้านค้าออนไลน์และร้านค้าทางฟิสิกส์ระดับคำเตือนข้อเสนอ 65 ทางเว็บไซต์หรือในแคตตาล็อกของผลิตภัณฑ์ด้วย

## คำเตือนของรัฐแคลิฟอร์เนียเป็นอย่างไรเมื่อเทียบกับขดจำกัดของส่วนกลาง

มาตรฐานข้อเสนอ 65 มีความเข้มงวดกว่ามาตรฐานของส่วนกลางและมาตรฐานสากล มีสารมากมายที่ต้องระบุคำเตือนข้อเสนอ 65 แต่ระดับการจำกัดการเข้าถึงของส่วนกลางหลายแห่ง ตัวอย่างเช่น มาตรฐานข้อเสนอ 65 สำหรับคำเตือนระดับ 0.5 ไมโครกรัม/วัน ซึ่งต่ำกว่ามาตรฐานของส่วนกลางและมาตรฐานสากลอย่างมาก

## เหตุใดผลิตภัณฑ์หลายชนิดจึงไม่ได้รับคำเตือนทั้งหมด

- ผลิตภัณฑ์ภายในรัฐแคลิฟอร์เนียต้องติดฉลากข้อเสนอ 65 ในขณะที่ผลิตภัณฑ์หลายชนิดขายก่อนไม่ต้องติดฉลาก
- บริษัทที่เกี่ยวข้องในการฟ้องร้องข้อเสนอ 65 กำลังหาข้อเท็จจริงจำเป็นต้องใช้คำเตือนข้อเสนอ 65 สำหรับผลิตภัณฑ์ของตน แต่บริษัทอื่นๆ ผลิตภัณฑ์หลายชนิดอาจไม่จำเป็นต้องมีข้อกำหนดดังกล่าว
- การบังคับใช้ข้อเสนอ 65 นั้นไม่สม่ำเสมอ
- บริษัทอาจเลือกไม่ระบุคำเตือนเพราะพวกเขาสงสัยว่า ไม่จำเป็นต้องทำตามข้อเสนอ 65 การไม่ระบุคำเตือนบนผลิตภัณฑ์ไม่ได้หมายความว่าผลิตภัณฑ์ปราศจากสารเคมีในรายการในระดับใดก็ตาม

## เหตุใด Toro จึงระบุคำเตือน

Toro เลือกที่จะแจ้งข้อมูลแก่ผู้บริโภคให้มากที่สุดเท่าที่ทำได้ เพื่อให้ผู้บริโภคสามารถตัดสินใจได้อย่างมีข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของตนและใช้งาน Toro ระบุคำเตือนในบางกรณี ตามที่ตนรวมสารเคมีในรายการที่ระบุไว้โดยไม่มีมาตรการประเมินระดับการสัมผัสสาร เนื่องจากสารเคมีในรายการไม่ได้มีข้อกำหนดจำกัดการสัมผัสสารทั้งหมด แม้ว่าการสัมผัสจากผลิตภัณฑ์ Toro อาจจะไม่ก่อให้เกิดความเสี่ยงที่ "ความเสี่ยงที่ไม่นับสำคัญ" แม้จะไม่มีความจำเป็นแต่ Toro ก็เลือกที่จะระบุคำเตือนข้อเสนอ 65 นอกจากนี้ หาก Toro ไม่ได้รับคำเตือนเหล่านี้ Toro อาจถูกฟ้องร้องโดยรัฐแคลิฟอร์เนีย หรือโดยบุคคลภายนอกที่มองหากันจากบริษัทของข้อเสนอ 65 และต้องโทษปรับจำนวนมาก



**Count on it.**